

L'ATELIER  
D'ALBERTO  
GIACOMETTI  
VU PAR **GIACOMETTI'S  
STUDIO AS SEEN BY  
JEAN GENET**  
JEAN GENET /

21.06 > 16.09.2018





**Cette exposition inaugure la programmation de l'Institut Giacometti. Dans ce lieu dédié à l'exposition, la recherche et l'éducation, chaque projet se proposera d'actualiser le regard sur l'artiste, son temps, son influence.**

**« L'atelier d'Alberto Giacometti vu par Jean Genet » : aucun autre que Genet n'a aussi bien rendu compte de l'esprit qui régnait dans l'atelier mythique que l'artiste occupa pendant quarante ans. L'écrivain a prolongé ses visites et leurs conversations par un texte emblématique, parmi les plus beaux écrits sur le processus artistique. Il y décrit cette matrice de la création que constitue l'atelier, et s'approche au plus près de la personnalité de Giacometti. Entre les deux hommes, proches par leur indomptable liberté et qui se sont reconnus mutuellement dans leur singularité, l'amitié intensifie le dialogue artistique.**

Catherine Grenier  
Directrice de la Fondation Giacometti  
Présidente de l'Institut Giacometti

**This exhibition inaugurates the Giacometti Institute's programming. In this place dedicated to exhibition, research and education, each project will set about refreshing the way we look at the artist, his time and his influence.**

**'Alberto Giacometti's studio as seen by Jean Genet': no other than Genet has taken account so well of the spirit that was prevalent in the mythical studio the artist inhabited for forty years. The writer carried on visiting and their conversations were pursued through an emblematic text, among the most beautiful written on the artistic process. There he describes that matrix of creation the studio represented, and comes as close as possible to Giacometti's personality. Between the two men, who were close through their indomitable freedom, and who recognized one another in their singularity, friendship intensified the artistic dialogue.**



L'atelier d'Alberto Giacometti /  
Alberto Giacometti's studio, 1954  
Photo Sabine Weiss

**Quel respect des objets.  
Chacun a sa beauté  
parce qu'il est « seul »  
à être, il y a en lui  
l'irremplaçable.  
« Je suis seul, semble  
dire l'objet, donc pris  
dans une nécessité  
contre laquelle vous  
ne pouvez rien.  
Si je ne suis que ce  
que je suis, je suis  
indestructible. Étant  
ce que je suis, et sans  
réserve, ma solitude  
connaît la vôtre. »**

Jean Genet



Jean Genet, 1954  
Crayon sur papier / Pencil on paper  
49,2 x 31,5 cm  
Collection E.W.K., Berne

**What respect for objects.  
Each has its beauty  
because each is 'alone'  
in being, the irreplaceable  
is in it. 'I am alone, the  
object seems to say, thus  
caught in a necessity  
against which you can do  
nothing. If I am only what  
I am, I am indestructible.  
Being what I am, and  
without reserve, my  
solitude knows yours.'**

## L'ATELIER D'ALBERTO GIACOMETTI VU PAR JEAN GENET

Alberto Giacometti rencontre l'écrivain Jean Genet à l'été 1954 par l'intermédiaire de Jean-Paul Sartre. Entre les deux s'établit une relation d'amitié et de profonde admiration au point que Genet peut rendre visite à Giacometti dans son atelier sans prévenir. Très vite, l'écrivain accepte de poser pour l'artiste. Le dialogue entamé lors des séances de pose est rapporté par Genet dans *L'Atelier d'Alberto Giacometti*, un des témoignages les plus précieux sur le travail de l'artiste et une description unique de son univers de création.

Dans cette exposition, aux côtés d'œuvres emblématiques comme le groupe des *Femmes de Venise* en plâtre de 1956, présenté ici pour la première fois en France, figure un ensemble d'œuvres vues par Genet à l'atelier, ainsi que le célèbre portrait peint de l'écrivain conservé au Centre Pompidou. Le manuscrit original de *L'Atelier d'Alberto Giacometti*, une sélection de dessins et d'esquisses, dont certains inédits, des carnets et des photographies provenant du fonds de la Fondation Giacometti, contribuent à éclairer la relation unique qui liait ces deux génies du XX<sup>e</sup> siècle.

### ALBERTO GIACOMETTI'S STUDIO AS SEEN BY JEAN GENET

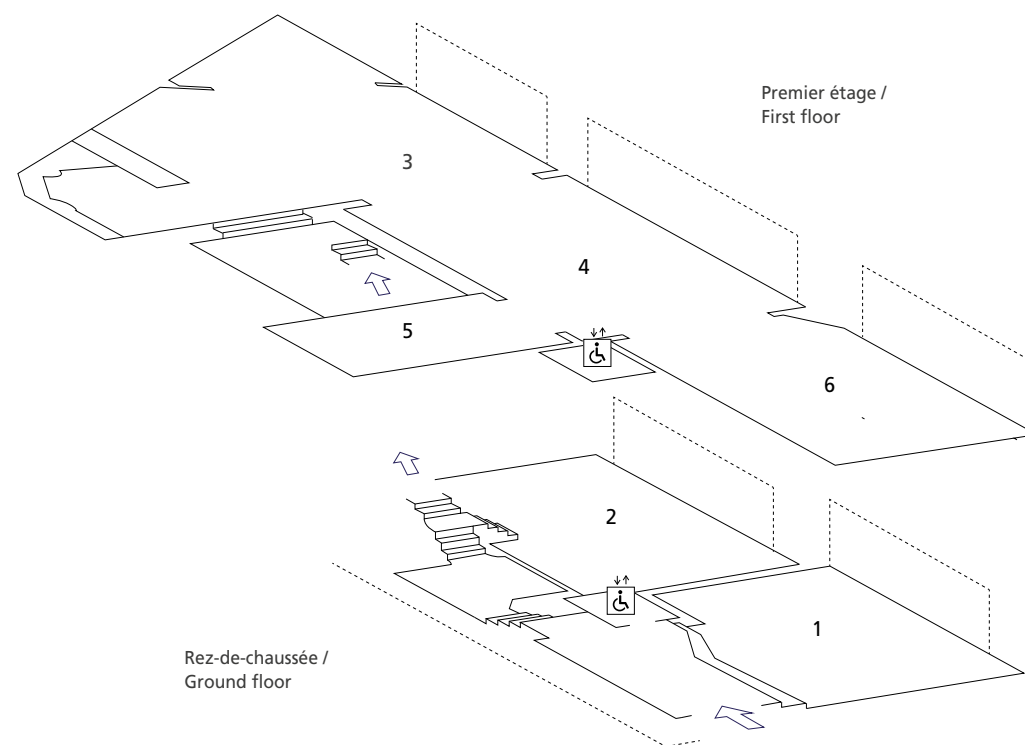
Alberto Giacometti met the writer Jean Genet in the summer of 1954 through Jean-Paul Sartre. A friendship and deep-felt admiration was forged between the two, to the point that Genet could pay Giacometti a visit in his studio without forewarning. The writer was quick to accept to pose for the artist. The dialogue initiated during the sessions was reported by Genet in *The Studio of Giacometti*, one of the most precious testimonies on the artist's work and a unique description of his creative universe. In this exhibition, next to emblematic works like *Women of Venice*, in plaster, dated 1956, presented here for the first time in France, are offered an ensemble of works seen by Genet in the studio, as well as the famous painted portrait of the writer kept at the Centre Pompidou. The original manuscript of *The Studio of Giacometti*, a selection of drawings and sketches, some never exhibited before, notebooks and photographs from the archives of the Giacometti Foundation, contribute to shed light on the unique relationship that bound those two geniuses of the Twentieth century.



# L'ATELIER D'ALBERTO GIACOMETTI VU PAR JEAN GENET /

ALBERTO  
GIACOMETTI'S  
STUDIO  
AS SEEN BY  
JEAN GENET

1. Un atelier mythique /  
A mythical studio
2. Le cabinet d'arts graphiques /  
The cabinet of graphic arts
3. Dans la poussière de l'atelier /  
In the dust of the studio
4. Des prostituées comme des déesses /  
Prostitutes like goddesses
5. Des sculptures pour ravir les morts /  
Sculptures to ravish the dead
6. Le portrait de Jean Genet /  
Jean Genet's portrait





## UN ATELIER MYTHIQUE [1]

Immortalisé par de grands photographes tels que Brassäi, Robert Doisneau, Sabine Weiss ou Ernst Scheidegger, l'atelier d'Alberto Giacometti est devenu le symbole de la vie artistique parisienne de l'après-guerre. Situé dans le quartier de Montparnasse, ce petit espace de 23m<sup>2</sup> au confort rudimentaire sert à l'artiste de lieu de vie et de travail à partir de 1926 et jusqu'à sa mort en 1966. Assis dans le froid de l'atelier, ses proches se prêtent volontiers à l'épuisant exercice de la pose, pendant qu'il peint ou sculpte inlassablement.

Indissociable de la légende de Giacometti, l'atelier est nécessaire à la compréhension de son œuvre. L'ensemble des éléments de l'atelier a été conservé par sa veuve Annette. Ils appartiennent aujourd'hui à la collection de la Fondation Giacometti. L'atelier recréé de manière permanente à l'Institut Giacometti réunit plus de soixante-dix sculptures originales en plâtre et en bronze, ainsi que les dernières œuvres en terre sur lesquelles l'artiste travaillait avant sa mort. Certaines œuvres, très fragiles, n'ont jamais été montrées au public. Le mobilier et les murs originaux couverts de dessins complètent la reconstitution de ce lieu mythique.

### A MYTHICAL STUDIO [1]

Immortalised by great photographers such as Brassäi, Robert Doisneau, Sabine Weiss and Ernst Scheidegger, Alberto Giacometti's studio has become the symbol of post-war Parisian artistic life. Located in the Montparnasse district, that little space of 23 square metres, with rudimentary comfort, was used by the artist as a studio and a home from 1926 until his death in 1966. Seated in the cold of the studio, those close to him willingly accepted the exhausting task of posing while he painted or sculpted tirelessly. Inseparable from Giacometti's myth, the studio is necessary to an understanding of his œuvre. The ensemble of elements from the studio was kept by his widow Annette. Today they belong in the collection of the Giacometti Foundation. The studio recreated permanently in the Giacometti Institute re-unites more than seventy original sculptures in plaster and in bronze, as well as the last works in clay on which the artist was working just prior to his death. Some works, which are very fragile, have never been shown in public. The furniture and the original walls covered in drawings complete the reconstruction of that mythical place.



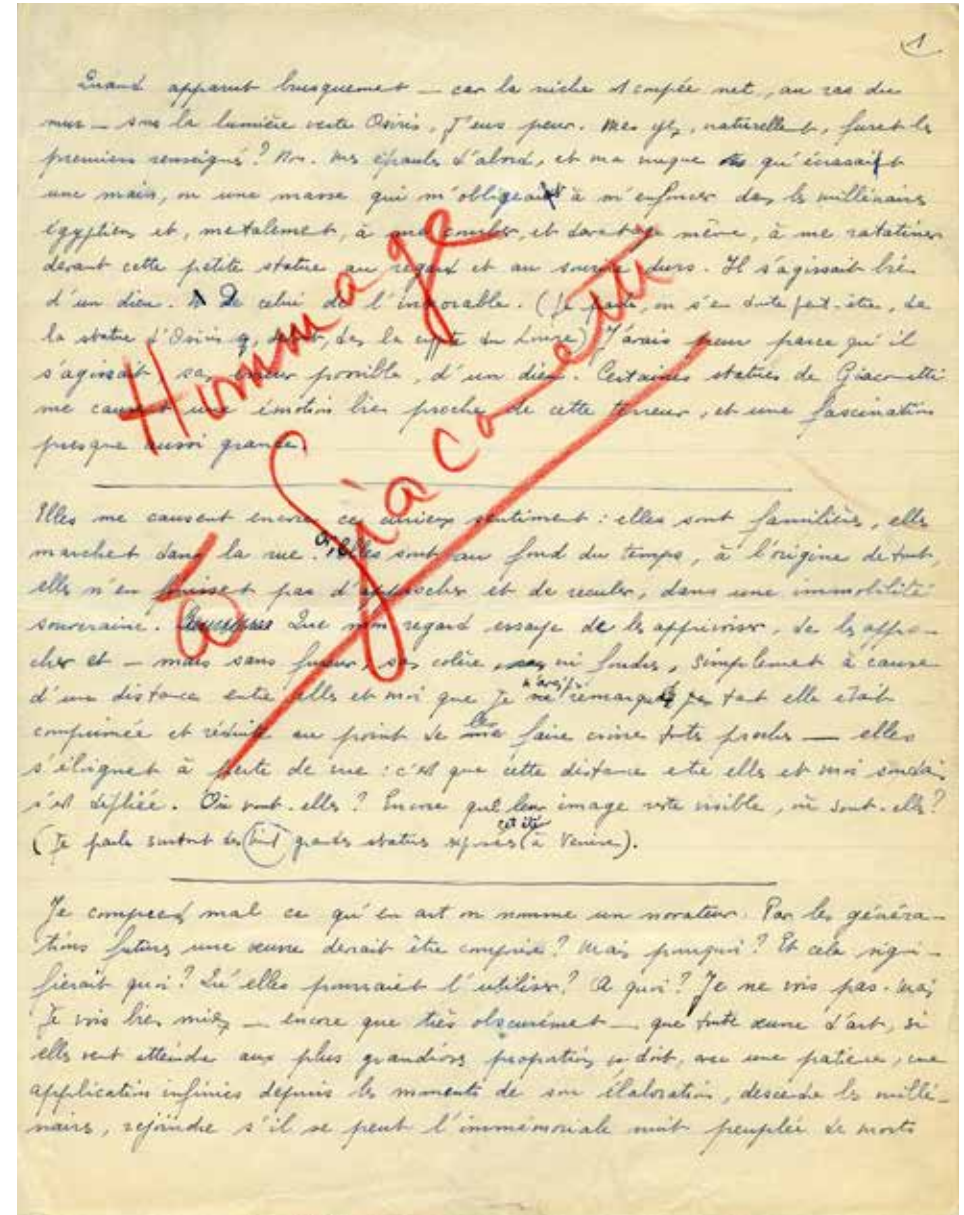
Sculptures dans l'atelier /  
Sculptures in the studio, 1956-1957  
Crayon lithographique sur papier /  
Lithographic pencil on paper  
42 x 31 cm

## LE CABINET D'ARTS GRAPHIQUES [2]

Dessinateur compulsif, Giacometti démultiplie à l'infini les mêmes sujets qu'il reproduit sur tous les types de support – papiers, carnets, livres, journaux, enveloppes ou nappes en papier. Plus de 5000 dessins, gravures et lithographies accumulés au fil du temps par l'artiste contribuent à la richesse exceptionnelle de la collection de la Fondation Giacometti. Cette exposition est l'occasion de présenter dans le cabinet d'arts graphiques une série de vues de l'atelier, sujet sur lequel Giacometti revient tout au long de sa carrière, ainsi que le manuscrit original de *L'Atelier d'Alberto Giacometti* de Jean Genet et les échanges épistolaires entre l'écrivain et l'artiste.

### THE CABINET OF GRAPHIC ARTS [2]

A compulsive drawer, Giacometti multiplied ad infinitum the same subjects that he reproduced on all types of support – paper, notebooks, books, newspapers, envelopes and napkins. More than 5,000 drawings and prints accumulated in the course of a lifetime by the artist contribute to the exceptional richness of the Giacometti Foundation's collection. This exhibition is the opportunity to present in the cabinet of graphic arts, a series of views of Giacometti's studio, a subject to which he returned throughout his career, as well as the original manuscript of Jean Genet's *Studio of Giacometti* and the letter exchanges between the writer and the artist.



Jean Genet  
*Hommage à Giacometti*, manuscrit autographe de *L'Atelier d'Alberto Giacometti* /  
*Tribute to Giacometti*, autograph manuscript of *The Studio of Giacometti*, 1955-1957  
Encre sur papier (20 feuillets) / Ink on paper (20 pages), 27 x 21 cm



**Dès qu'il entre dans son atelier il travaille. D'une curieuse façon, d'ailleurs. Il est à la fois tendu vers la réalisation de la statue – donc hors d'ici, hors de toute approche – et présent. Il ne cesse de modeler. Les doigts jouent le long de la statue. Et c'est tout l'atelier qui vibre et qui vit.**

Jean Genet

**As soon as he enters his studio he works. In a curious manner, moreover. He is both straining towards the realisation of the statue – thus not here, inaccessible – and present. He never stops modelling. His fingers play up and down the statue. And it is the whole studio that vibrates and lives.**

L'atelier d'Alberto Giacometti /  
Alberto Giacometti's studio, c. 1956  
Photo Pierre-Georges Bruguière

### **DANS LA POUSSIÈRE DE L'ATELIER [3]**

Pour Jean Genet, l'atelier et son occupant finissent par se confondre : « Toute sa personne a la couleur grise de son atelier ». Rempli de sculptures, environné de poussière et plongé dans le silence, ce lieu semble sur le point de s'écrouler d'un moment à l'autre. Lors de ses visites, Genet découvre le groupe des *Femmes de Venise* sur lequel l'artiste travaille pour la Biennale de 1956. Elles lui apparaissent alors comme des divinités, familières et solennelles à la fois. Ces œuvres semblent appartenir à un autre monde et « flotter dans l'espace ».

### **IN THE DUST OF THE STUDIO [3]**

For Jean Genet, the studio and its occupant end up merging: 'His whole person has the same grey tint as his studio'. Filled with sculptures, surrounded by dust and plunged into silence, that place seems on the point of collapsing at any moment. During his visits, Genet discovered the group *Women of Venice* on which the artist was working for the 1956 Biennale. They appeared to the writer as divinities, both familiar and solemn. Those works seem to belong to another world and 'float in space'.



## DES PROSTITUÉES COMME DES DÉESSES [4]

À cette période, Giacometti prend pour modèle de ses sculptures des prostituées rencontrées dans des bordels, apparitions à la fois attrayantes et effrayantes qu'il transforme en déesses. Pour Genet, elles incarnent l'essence même de la solitude.

Les *Quatre femmes sur socle*, fichées dans un socle rectangulaire, semblent proches et menaçantes, alors que les *Quatre figurines sur piédestal*, posées sur une base très haute, apparaissent comme des silhouettes lointaines. *La Cage* suggère l'espace d'une chambre dans laquelle sont réunis un homme et une femme dont les bras écartés évoquent l'ouverture d'un rideau donnant l'accès à un monde de plaisir.

Jean Genet choisit le bordel comme décor pour la pièce de théâtre *Le Balcon* en 1956, et demande à son ami de travailler au projet de couverture de l'ouvrage.

### PROSTITUTES LIKE GODDESSES [4]

At that time, Giacometti took as models for his sculptures prostitutes met in brothels, apparitions both attractive and frightening which he transformed into goddesses.

For Genet, they embodied the very essence of solitude.

*Four Women on a Base*, placed on a rectangular base seem close and menacing, while *Four Figurines on a Stand*, placed on a very high pedestal appear like distant silhouettes.

*The Cage* evokes the space of a room in which are re-united a man and a woman whose spread arms evoke the opening of a curtain giving access to a world of pleasure.

In 1956, Jean Genet chose the brothel as background for his theatre work *The Balcony* and asked his friend to work on the cover for the book.

**Quand elle est dans  
la chambre et toute  
nue devant moi,  
je vois une déesse.**

Alberto Giacometti

**When she's in the room  
and naked before me,  
I see a goddess.**

Quatre femmes sur socle /  
Four Women on a Base, 1950  
Bronze, 73,8 x 41,2 x 18,8 cm





**Encore que présentes  
ici, où sont donc ces  
figures de Giacometti  
dont je parlais,  
sinon dans la mort ?  
D'où elles s'échappent  
à chaque appel  
de notre œil pour  
s'approcher de nous.**

Jean Genet

**Though present here,  
where are these figures  
of Giacometti  
I was talking about,  
if not in death?  
From which they escape  
to approach us each time  
our eyes summon them.**

Figurine, 1961  
Bronze, 44,4 x 8 x 16,1 cm

## **DES SCULPTURES POUR RAVIR LES MORTS [5]**

Giacometti et Genet partagent la même obsession pour la mort. Selon Genet, Giacometti ne travaille pas pour ses contemporains, il réalise des « statues qui ravissent les morts ». L'aspect surnaturel de ses sculptures les fait échapper au présent : elles appartiennent à « un âge défunt ». L'écrivain rapproche les sculptures de Giacometti de celles du dieu égyptien Osiris, dont la vision le terrifie et le fascine. Leur aspect fragile et rongé renvoie à la putréfaction des corps. Dans le film que Genet tourne en 1950, un « chant d'amour » et de mort s'élève des murs de la prison où sont enfermés ses personnages. Objets d'amour et d'isolement, ces murs avec leurs fissures et graffitis rappellent les murs de l'atelier de Giacometti, supports de l'imaginaire de l'artiste.

## **SCULPTURES TO RAVISH THE DEAD [5]**

Giacometti and Genet shared the same obsession with death. According to Genet, Giacometti didn't work for his contemporaries, he made 'statues that ravish the dead'. The supernatural aspect of his sculptures made them escape the present: they belong to 'a defunct age'. The writer brought Giacometti's sculptures closer to those of the Egyptian god Osiris, whose vision terrified and fascinated him. Their fragile, eroded look echoes the putrefaction of bodies. In the film Genet shot in 1950, a 'song of love' and death rises from the walls of the prison where his characters are locked up. Objects of love and isolation, those walls with their cracks and graffiti echo the walls of Giacometti's studio, the supports of the artist's imaginary.



Portrait de Jean Genet /  
Portrait of Jean Genet, 1954-1955  
Huile sur toile / Oil on canvas  
73 x 60 cm  
Achat, 1980 - Centre Pompidou, Paris  
Musée national d'art moderne -  
Centre de création industrielle

**Je suis assis, bien droit,  
immobile, rigide  
(que je bouge,  
il me ramènera vite  
à l'ordre, au silence  
et au repos) sur une  
très inconfortable  
chaise de cuisine.  
Lui - (me regardant  
avec un air émerveillé):  
« Comme vous êtes  
beau ! » -  
Il donne deux ou trois  
coups de pinceaux  
à la toile sans,  
semble-t-il, cesser  
de me percer du regard.  
Il murmure encore  
comme pour  
lui-même : « Comme  
vous êtes beau. »  
Puis il ajoute  
cette constatation  
qui l'émerveille  
encore plus :  
« Comme tout  
le monde, hein ?  
Ni plus, ni moins. »**

Jean Genet

**I am seated, very straight,  
motionless, rigid  
(if I move, he quickly brings  
me to order, to silence  
and repose) on a very  
uncomfortable kitchen  
chair. Him – (Looking at  
me in wonder):  
'How handsome you are!' –  
He touches the canvas with  
his brush two or three  
times without, apparently,  
taking his eyes off me.  
Then he murmurs once  
more, as though to himself:  
'How handsome you  
are.' Then he adds this  
verification which amazes  
him even more: 'Like  
everyone, eh? Neither more,  
nor less.'**

Jean Genet pose à plusieurs reprises pour Alberto Giacometti. Pendant de nombreuses semaines, Giacometti travaille au portrait et s'extasie devant le visage de l'écrivain. Dans ce portrait, peint en 1954-1955, Genet est représenté assis, les jambes écartées et les mains posées sur ses cuisses, à la manière d'un scribe égyptien. L'espace de l'atelier est à peine esquissé, intensifiant l'attitude austère et solennelle du modèle.

La rencontre avec Giacometti marque durablement Genet, qui déclare dans un entretien filmé en 1981 que l'artiste est le seul homme qu'il ait véritablement admiré. L'écrivain est fasciné par son aptitude à dévoiler la solitude et la blessure profonde qui caractérisent chaque être humain.

## LE PORTRAIT DE JEAN GENET [6]

### JEAN GENET'S PORTRAIT [6]

Jean Genet posed several times for Alberto Giacometti. Over many weeks, Giacometti worked at the portrait and marvelled at the writer's face. In this portrait, painted in 1954-1955, Genet is represented seated, legs spread and hands placed on his thighs, like an Egyptian scribe. The studio space is barely sketched, intensifying the austere and solemn attitude of the model.

The meeting with Giacometti durably marked Genet, who declared in a 1981 filmed interview that the artist was the only man whom he truly admired. The writer was fascinated by the artist's aptitude for laying bare the solitude and deep wound that characterize each human being.

# FONDATION GIACOMETTI, PARIS

## Direction

**Catherine Grenier**  
Directrice de la Fondation Giacometti  
Présidente de l'Institut Giacometti  
**Sabine Longin**  
Directrice administrative et financière  
**Sarah Oliver**  
Assistante de la direction

## Recherche, expositions et éditions

**Christian Alandete**  
Responsable des expositions et des éditions  
**Thierry Pautot**  
Attaché de conservation,  
responsable de la recherche  
**Serena Bucalo-Mussely**  
Attachée de conservation, chargée de recherche  
**Michèle Kieffer**  
Attachée de conservation,  
responsable du comité  
**Mathilde Lecuyer-Maillé**  
Attachée de conservation, chargée de recherche  
**Hugo Daniel**  
Chargé de mission culturelle et scientifique  
**Émilie Simon**  
Chargée de production des expositions  
et des éditions

## Régie des collections et des expositions

**Stéphanie Barbé Sicouri**  
Chargée des collections, régisseuse des expositions  
**Alban Chaine**  
Chargé des collections, régisseur des expositions  
**Clara Gibertoni**  
Régisseuse

## Affaires juridiques

**Émilie Le Mappian**  
Responsable des affaires juridiques

## Médiation

**Emmanuelle Le Cadre**  
Chargée de médiation

## Assistés de

Margot Giusiano  
Maximin Cousy Barbereau  
Nicolas Marin Bayona  
Philippe de Saint Martin Beyrie  
Alya Durel

## L'ATELIER D'ALBERTO GIACOMETTI VU PAR JEAN GENET /

### Exposition

Commissaire : Serena Bucalo-Mussely  
Régie des œuvres : Marion Buffaut  
Scénographie : Pascal Grasso  
Graphisme : Brigitte Mestrot  
Lumières : Alexis Coussement  
Agencement : Jet Lag K.  
Impressions : Œil de Lynx  
Audiovisuels : Videlio, Baxendal  
Communication : Brunswick

### Livret

Graphisme : Brigitte Mestrot  
Traduction : Catherine Petit & Paul Buck  
Impression : Stipa, Montreuil

Sauf mention contraire,  
toutes les œuvres reproduites  
dans ce livret appartiennent  
à la Fondation Giacometti, Paris.

Pour les œuvres d'Alberto Giacometti  
© Succession Alberto Giacometti (Fondation  
Giacometti, Paris + Adagp, Paris), 2018  
Pour les œuvres de Jean Genet  
© Succession Jean Genet

Les citations sont extraites de  
Jean Genet, *L'Atelier d'Alberto Giacometti*, 1957 ;  
Gallimard, 1997 (« L'Arbalète / Gallimard »)

Photographies :  
Isaku Yanaihara © Suki Yanaihara / Permission  
accordée via Misuzu Shobo, couverture et garde ;  
Sabine Weiss © Gamma Rapho, Paris, p.2 ;  
Pierre Bruguère © Succession Pierre Bruguère, p.12

# INSTITUT GIACOMETTI

5 rue Victor-Schoelcher - 75014 Paris  
www.institut-giacometti.fr



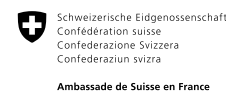
Musée à taille humaine, permettant une **proximité avec les œuvres**, l'Institut Giacometti est à la fois un **espace d'exposition**, un lieu de référence pour l'œuvre de Giacometti et un **centre de recherche** en histoire de l'art dédié aux pratiques artistiques modernes (1900 – 1970). Le programme de recherche et d'enseignement est ouvert aux chercheurs, étudiants et amateurs. **Conférences, colloques** et **master-class** donnent la parole à des historiens d'art et conservateurs qui présentent leurs travaux et l'actualité de la recherche.

A museum of an approachable size, allowing **proximity with the artworks**, the Giacometti Institute is also a study centre and a place of discovery accessible to the general public. The Giacometti Institute is at once an **exhibition space**, a key reference venue for the work of Giacometti and an art history **research centre** dedicated to modern artistic practices (1900 – 1970). The research and teaching programme is open to researchers, students, and art lovers. **Conferences, seminars, and masterclasses** will provide art historians and curators with a forum for presenting their work and research news.

La Fondation Giacometti remercie chaleureusement les prêteurs  
Eberhard Kornfeld  
le Centre Pompidou, Paris - Musée national d'art moderne  
Léonard Gianadda  
l'Alberto Giacometti-Stiftung, Zurich  
et le MoMA, New-York

Et pour leur précieux concours Jacky Maglia, Alban Cerisier, Jérôme Kircher et Wajdi Mouawad

## MÉCÈNES DE L'INSTITUT GIACOMETTI



Ambassade de Suisse en France

## RÉHABILITATION DE L'INSTITUT GIACOMETTI



# INSTITUT- GIACOMETTI



## **INSTITUT GIACOMETTI**

5, Rue Victor-Schoelcher - 75014 Paris

Métro lignes 4 et 6 : Raspail ou Denfert-Rochereau

RER B : Denfert-Rochereau

Bus : lignes 38, 68, 88 ou 91

Visites sur réservation en ligne :  
[www.institut-giacometti.fr](http://www.institut-giacometti.fr)